STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 1 ноября 2012 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ПРИВЛЕКАЕТ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ КОМПАНИИ К ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ДЕЙСТВИЯ

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня направил письмо руководителям энергетических компаний, которые осуществляют свою деятельность в штате Нью-Йорк, сообщающее, что он примет соответствующие меры против этих компаний и их руководства, если они не выполнят свои обязанности перед жителями штата Нью-Йорк в этой критической ситуации.

Ниже приводится письмо Губернатора Куомо (Cuomo) к энергетическим компаниям:

1 ноября 2012 г.

Г-ну Кевину Бёрку (Kevin Burke), Главному исполнительному директору
компании Consolidated Edison Co. of New York, Inc.
4 Irving Place
New York, NY 10003-3598

Г-ну Уильяму Лонги (William Longhi), Президенту и Главному исполнительному директору
компании Orange and Rockland Utilities, Inc.
One Blue Hill Plaza
Pearl River, NY 10965

Г-ну Джеймсу Лаурито (James Laurito), Президенту и Главному исполнительному директору
компании Central Hudson Gas & Electric Corp.
284 South Avenue
Poughkeepsie, NY 12601

Г-ну Марку С. Линчу (Mark S. Lynch), Президенту
компании Rochester Gas & Electric Corp. & New York State Electric & Gas Corp.
89 East Avenue
Rochester, NY 14649

Г-ну Кену Дели (Ken Daly), Директору по производственным вопросам
компании National Grid – NY
One Metro Tech Center
Brooklyn, NY 11201

Г-ну Томасу Б. Кингу (Thomas B. King), Президенту
компании National Grid, USA
201 Jones Road – 5th Fl.
Waltham, MA 02451-1120

Г-ну Майклу Харви (Michael Hervey), Директору по производственным вопросам
Управления энергетики Лонг-Айленда (Long Island Power Authority)
333 Earle Ovington Blvd., Suite 403
Uniondale, NY 11553

Уважаемые господа!

Вследствие урагана «Сэнди» (Sandy), жители штата Нью-Йорк поставлены перед необходимостью реагирования на его продолжительное разрушительное воздействие буквально на каждый аспект жизни. Я признаю, что в настоящее время на местах есть мужчины и женщины, которые не жалея сил работают над восстановлением обслуживания, и мы благодарны за их усилия. Однако обеспечение их надлежащими ресурсами и поддержкой для выполнения работы своевременно и без риска — это ваша работа. Энергетические компании, как выборные лица, наделены доверием общественности. В случае с энергетическими компаниями, в обмен на ведение бизнеса и получение прибыли для их акционеров, им доверили обеспечение безопасного и достаточного энергоснабжения. Если они не в состоянии сохранить доверие общественности, они должны за это ответить.

Благодаря тому, что мы за несколько дней были уведомлены о событии катастрофических масштабов, штат, органы местного самоуправления и жители штата Нью-Йорк подготовились к надвигающейся буре. На самом деле, общественность рассчитывала, что энергетические компании подготовятся к такому событию, отреагируют на чрезвычайные ситуации и как можно быстрее возобновят безопасное и достаточное энергоснабжение. Ответные действия ваших компаний в этой чрезвычайной ситуации в значительной мере будут зависеть от того, насколько хорошо вы к ней подготовились, и станут свидетельством того, насколько серьезно вы относитесь к этой ответственности.

Однако, если вы не смогли подготовиться, о чем свидетельствуют ваши ответные действия, — это означает вашу неспособность выполнить свою часть договоренности, — неспособность сохранить доверие, выраженное вам жителями штата Нью-Йорк посредством предоставления вам привилегии вести энергетический бизнес в штате Нью-Йорк, в частности, через Свидетельства общественной полезности и необходимости («Свидетельство»), выданные штатом в соответствии

с Законом о коммунальном обслуживании. Ньюйоркцы не должны страдать от того, что электроэнергетические компании недостаточно подготовились к такому повороту событий. Применительно к чрезвычайной ситуации, которая имеет место, такая неспособность является злоупотреблением общественным доверием.

При таких обстоятельствах я бы дал указание Комиссии штата по вопросам предоставления услуг населению (State Public Service Commission) инициировать рассмотрение вопроса об аннуляции ваших Свидетельств. Что касается Управления энергетики Лонг-Айленда (Long Island Power Authority), я внесу все необходимые изменения, чтобы обеспечить выполнение им своих обязанностей перед общественностью. Само собой разумеется, что такая неспособность дала бы основания для смещения с должностей руководящих лиц, ответственных за такие колоссальные ошибки.

С уважением,

ЭНДРЮ М. КУОМО (ANDREW M. CUOMO)

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418